

Parquet Fédéral
Rue aux Laines 66/1
B-1000 Bruxelles

Federaal Parket
Wolstraat 66/1
B-1000 Brussel

Communiqué de presse du Parquet Fédéral

Persbericht van het Federaal Parket

Press Release by the Federal Public Prosecutor's Office

Brussel, 10 Augustus 2017
Bruxelles, le 10 août 2017
Brussels, the 10th of Augustus 2017

Vanmorgen heeft de raadkamer van Brussel de verlenging van de voorlopige hechtenis van Khalid S. en Akim S. voor een periode van een maand bevestigd.

Beiden werden op 5 juli 2017 aangehouden door een onderzoeksrechter van Brussel gespecialiseerd in terrorisme op verdenking van deelname aan de activiteiten van een terroristische groep.

Indien zij tegen deze beslissing beroep aantekenen, zullen zij binnen de vijftien dagen voor de Kamer van Inbeschuldigingstelling bij het Hof van beroep verschijnen.

===

Ce matin, la chambre du conseil de Bruxelles a confirmé la prolongation de la détention préventive de Khalid S. et de Akim S. pour une période d'un mois.

Tous les deux avaient été arrêtés le 5 juillet 2017 par un juge d'instruction de Bruxelles spécialisé en matière de terrorisme du chef de participation aux activités d'un groupe terroriste.

S'ils interjettent appel de cette décision, ils comparaîtront devant la chambre des mises en accusation de la cour d'appel de Bruxelles dans les quinze jours.

===

This morning, the Brussels Pre-Trial Chamber confirmed the extension of the pre-trial detention of Khalid S. and Akim S. for a period of one month.

Both were arrested on 5 July 2017 by a Brussels Investigative Judge specialized in terrorism on suspicion of participating in the activities of a terrorist group.

If they appeal against this decision, they shall appear before the Pre-Trial Chamber of the Court of Appeal within fifteen days.

===